



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Departamentul de limba și literatura engleză
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură/Licență în Filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLE2261 / Literatura engleză a secolelor 17 și 18, Iluminismul; Teatrul englez (în limba engleză)							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Carmen-Veronica Borbely Prof. dr. Adrian Papahagi							
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf. dr. Carmen-Veronica Borbely							
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	din care: 3.2 curs	3	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	70	din care: 3.5 curs	42	3.6 seminar	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					6
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	80				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, aparatură media
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar, aparatură media

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală. C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală
-------------------------	---



Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"><li>Familiarizarea cu imaginea de ansamblu a literaturii produse în Insulele Britanice de-a lungul secolelor al XVII și al XVIII-lea, cu accent în special pe autorii și curentele dominante în perioada Restaurației și cea a Iluminismului</li><li>Adâncirea studiului operei shakespeariene</li></ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"><li>Înțelegerea transformărilor sociale, politice, religioase, economice și culturale care au modelat creațiile estetice și literare (dramatice, lirice, ficționale) pe parcursul îndelungatului secol XVIII</li><li>Înțelegerea critică a cadrului teoretic construit în jurul unor epifenomene ale perioadei iluministe (dezvoltarea romanului sau profesiunii de autor)</li><li>Învățarea „reflexivă”, prin implicarea în discuții și analize ale operelor și autorilor studiați</li><li>Interpretarea critică a textelor lui Shakespeare în toată complexitatea lor (istorică, lingvistică, culturală).</li></ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Teorii privind emergența romanului anglofon în secolul al XVIII-lea. Romanul și subiectivitatea modernă. Formalism v. historicism. Genealogiile multiple ale romanului.	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
2. Romanul în proză și idealismul viziunii. Robert Greene, <i>Pandosto</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
3. Proza non-ficțională a secolului al XVII-lea. Impulsul enciclopedic. Robert Burton și satira menipică: <i>The Anatomy of Melancholy</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
4. Utopii ale secolului XVII. Imaginația dialogică. Francis Bacon, <i>The New Atlantis</i> ; Margaret Cavendish, <i>The Description of a New World, Called The Blazing-World</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
5. Modalități ale scriiturii disidente. John Bunyan și alegoria religioasă. <i>The Pilgrim's Progress</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
6. Proza Restaurației. Convenții narative fluide: între roman (idealism) și roman (realism). Aphra Behn, <i>Oroonoko: or, the Royal Slave</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
7. Factualitate și ficționalitate. Autobiografii spirituale secularizate. Empirism și inovativitatea tehnicilor realiste. Daniel Defoe, <i>Robinson Crusoe</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
8. Cadrul poligeneric al (proto)romanului: relatarea de călătorie, autobiografia, memoriile, (anti)utopiile. Satira scribleriană. Jonathan Swift, <i>Gulliver's Travels</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
9. Samuel Johnson. Avansul realismului, întoarcerea la idealism. Irezistibilul „pericol constant” al imaginației. Romanul filosofic. <i>Rasselas, Prince of Abissinia. A Tale</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
10. Turnura interiorității. Ficțiunea sentimentală și transformarea radicală a romanului. Samuel Richardson, <i>Pamela, or Virtue Rewarded</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
11. Eposul eroi-comic (în proză). Modalități alternative ale ficționalității: istorie, biografie. Henry Fielding: <i>The History of Tom Jones. A Foundling</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
12. Ficțiunea interiorității. Romanul (parodic) al conștiinței. Laurence Sterne, <i>The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	



13. Romantul gotic. Ann Radcliffe, <i>The Mysteries of Udolpho</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	
14. Jane Austen. Realismul prezentării și evaluării (Watt). Împletirea formelor romanțului și romanului. Inovații formale: ironia multidirecțională. Sentimentul moral în <i>Persuasion</i>	Prelegere interactivă, discuții, analiză text	

### Bibliografia primară

- Robert Greene, *Pandosto* (1588)
- Margaret Cavendish, *The Description of a New World, Called The Blazing-World* (1666)
- John Bunyan, *The Pilgrim's Progress* (1678)
- Aphra Behn, *Oroonoko: or, the Royal Slave* (1688)
- Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* (1719)
- Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* (1726)
- Samuel Johnson, *Rasselas, Prince of Abissinia. A Tale* (1759)
- Samuel Richardson, *Pamela, or Virtue Rewarded* (1740)
- Henry Fielding, *The History of Tom Jones. A Foundling* (1749)
- Laurence Sterne, *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman* (1759-1766)
- Ann Radcliffe, *The Mysteries of Udolpho* (1794)
- Jane Austen, *Persuasion* (1817)

### Bibliografia critică

- Armstrong, Nancy. *How Novels Think: British Fiction and the Limits of Individualism*. Columbia UP, 2005.
- Bakhtin, M. M. *The Dialogic Imagination: Four Essays*, ed. Michael Holquist, trans. Caryl Emerson and Michael Holquist. University of Texas Press, 1981.
- Ballaster, Ros. *Fictions of Presence: Theatre and Novel in Eighteenth-Century Britain*. Boydell Press, 2020.
- Berndt, Katrin, & Alessa Johns (eds.). *Handbook of the British Novel in the Long Eighteenth Century*. De Gruyter, 2022.
- Booth, Wayne C. *The Rhetoric of Fiction*. University of Chicago Press, 1983.
- Davis, Leonard J. *Factual Fictions. The Origins of the English Novel*. University of Pennsylvania Press, 1983.
- De Bruyn, Frans (ed.). *The Cambridge Companion to Eighteenth-Century Thought*. CUP, 2021.
- Downie, James Alan. *The Oxford Handbook of the Eighteenth-Century Novel*, OUP, 2016.
- Ezell, Margaret J. M. *The Oxford English Literary History: Volume V: 1645-1714: The Later Seventeenth Century*. OUP, 2017.
- Fowler, Alastair. *A History of English Literature*. Harvard UP, 1987.
- Garside, Peter, and Karen O'Brien (eds.). *The Oxford History of the Novel in English. Vol. 2. English and British Fiction 1750-1820*. OUP, 2018.
- Hammond, Brean, & Shaun Regan. *Making the Novel Fiction and Society in Britain, 1660-1789*. Palgrave, 2006.
- Hunter, J. Paul. *Before Novels. The Cultural Contexts of Eighteenth-Century English Fiction*. New York: Norton, 1990.
- Keymer, Thomas (ed.). *The Oxford History of the Novel in English. Vol. 1. Prose Fiction in English from the Origins of Print to 1750*. OUP, 2017.
- Ingrassia, Catherine (ed.). *The Cambridge Companion to Women's Writing in Britain, 1660-1789*. CUP, 2015.
- Iser, Wolfgang. *The Implied Reader: Patterns of Communication in Prose Fiction from Bunyan to Beckett*. Johns Hopkins UP, 1972.
- London, April. *The Cambridge Introduction to the Eighteenth-Century Novel*. CUP, 2012.
- McKeon, Michael. *The Origins of the English Novel. 1600-1740*. Johns Hopkins University Press, 2002.
- Richetti, John. *The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel*. CUP, 1998.
- Richter, David H. *Reading the Eighteenth-Century Novel*. Oxford: Blackwell, 2017.
- Scott-Baumann, Elizabeth, Danielle Clarke, & Sarah C. E. Ross (eds.). *The Oxford Handbook of Early Modern Women's Writing in English, 1540-1700*. OUP, 2022.
- Spacks, Patricia Meyer. *Novel Beginnings: Experiments in Eighteenth-Century English Fiction*. New Haven: Yale University Press, 2006.
- Watt, Ian. *The Rise of the Novel. Studies in Defoe, Richardson and Fielding*. Hammondsorth, 1968.

8.1 Curs - <b>Teatrul englez: Shakespeare</b>	Metode de predare	Observații
1. <i>Troilus and Cressida</i>	Prelegere/ Analiză text	Tema cursului se schimbă periodic. În anii universitari
2. <i>All's Well That Ends Well</i>		



3. <i>Measure for Measure</i>		2019/20, 2020/21 și 2021/22 tema este <b>Shakespeare's Problem Plays and Romances.</b>
4. <i>Pericles</i>		
5. <i>Cymbeline</i>		
6. <i>The Winter's Tale</i>		
7. <i>The Tempest</i>		

Recommended editions: **Arden Shakespeare**; New Cambridge Shakespeare; Oxford Shakespeare; Pelican Shakespeare.

#### CRITICISM

- Bloom, Harold (ed.). *Bloom's Modern Critical Views. William Shakespeare: Romances*, NY: Bloom's Modern Critical Views, 2011.
- Bloom, Harold. *Shakespeare. The Invention of the Human*, New York: Riverhead, 1999, relevant chapters.
- Dutton, Richard & Jean E. Howard (eds). *A Companion to Shakespeare's Works IV: The Poems, Problem Comedies, Late Plays*, Oxford: Blackwell, 2003.
- Felperin, Howard. *Shakespearean Romance*, Princeton: Princeton UP, 2015.
- Frye, Northrop. *The Myth of Deliverance: Reflections on Shakespeare's Problem Comedies*, Toronto: U of Toronto P, 1983.
- Harmon, A. G. *Eternal Bonds, True Contracts: Law and Nature in Shakespeare's Problem Plays*, Albany: SUNY Press, 2004.
- Knight, George Wilson. *The Crown of Life: Essays in Interpretation of Shakespeare's Final Plays*, London: Methuen, 1966. [BCU]
- Margolies, David. *Shakespeare's Irrational Endings: The Problem Plays*, London: Palgrave Macmillan, 2012. [libgen.is]
- Papahagi, Adrian. *Providence and Grace: Lectures on Shakespeare's Problem Plays and Romances*, Cluj: Presa Universitară Clujeană, 2020. [bookshops, BCU]
- Thorne, Alison (ed.). *New Casebooks: Shakespeare's Romances*, London: Palgrave Macmillan, 2003.
- Tillyard, E. M. W. *Shakespeare's Last Plays*, London: Athlone, 1983.

8.2 Seminar		Observații
1.Seminar introductiv. Contextul istoric, social și literar	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
2.Poezia metafizică și barocul. John Donne: "A Valediction: Forbidding Mourning", "Batter My Heart", "The Flea"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
3. Între baroc și neoclasicism. Poemul topografic. Aemilia Lanyer, "The Description of Cooke-ham" & Ben Jonson, "To Penshurst"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
4. Andrew Marvell, "Upon Appleton House"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
5. Ben Jonson: comedia umorală. <i>Volpone, or the Fox</i>	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
6. John Webster: tragedia iacobină. <i>The Duchess of Malfi</i>	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
7. Comedia Restaurației. Aphra Behn, <i>The Rover</i>	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
8. John Dryden și tragedia eroică: <i>Almanzor and Almahide: or, the Conquest of Granada by the Spaniards</i>	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
9. John Milton și tradiția sonetului. Sonnet 19 ("When I Consider How My Light Is Spent"); Sonnet 7 ("How Soon Hath Time")	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
10. John Milton și epopeea protestantă: <i>Paradise Lost</i> (I, II)	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
11.Neoclasicismul secolului al XVIII-lea. Eposul eroi-comic. Alexander Pope, "The Rape of the Lock"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
12. Poezia naturii în era georgiană. Alexander Pope, "Windsor Forest" & Anne Finch, "A Nocturnal Reverie"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
13. Poezia citadină. Transformări ale sensibilității poetice. Jonathan Swift, "A Description of the Morning" & Mary Robinson, "London's Summer Morning"	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	
14. Concluzii, feedback.	Analiză pe text, dialog euristic, prezentări, discuții, dezbateri	



### Bibliografie

John Donne, "A Valediction: Forbidding Mourning", "Batter My Heart"; "The Flea"  
Aemilia Lanyer, "The Description of Cooke-ham"  
Ben Jonson, "To Penshurst"  
Andrew Marvell, "Upon Appleton House"  
Ben Jonson, *Volpone, or the Fox*  
John Webster, *The Duchess of Malfi*  
Aphra Behn, *The Rover*  
John Dryden, *The Conquest of Granada*  
John Milton, *Paradise Lost* (I, II)  
John Milton, Sonnet 19 ("When I Consider How My Light Is Spent"); Sonnet 7 ("How Soon Hath Time")  
Alexander Pope, "The Rape of the Lock"; "Windsor Forest"  
Anne Finch, "A Nocturnal Reverie"  
Jonathan Swift, "A Description of the Morning"  
Mary Robinson, "London's Summer Morning"

### Critical bibliography

- Corns, Thomas N. *A History of Seventeenth-Century English Literature*. Blackwell, 2007.
- Fisk, Deborah Payne (ed.). *The Cambridge Companion to English Restoration Theatre*. CUP, 2000.
- Gilman, Ernest B. *The Curious Perspective. Literary and Pictorial Wit in the Seventeenth Century*. Yale UP, 1978.
- Sitter, John. *The Cambridge Introduction to Eighteenth-Century Poetry*. CUP, 2011.
- Womersley, David. *A Companion to Literature from Milton to Blake*. Blackwell, 2001.

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului (literatura secolelor al XVII-lea și al XVIII-lea). Profesorii au publicat studii și cărți despre această perioadă a istoriei literare. Conținutul disciplinei este armonizat cu curricula altor centre universitare românești și din străinătate.

Conținutul disciplinei corespunde conținuturilor predate în alte centre universitare din lume, de ex. Universitățile Rostock, curs *Shakespeare's Comedies* (cf. [www.iaa.uni-rostock.de/.../Semesterinformation](http://www.iaa.uni-rostock.de/.../Semesterinformation)), *Université de Genève*, curs *Marlowe and Shakespeare* (cf. <http://www.unige.ch/lettres/angle/etudes/programme.html>), etc.

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare		10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Barem: - Copierea sau fraudă: 1 - Nelectura operelor: 4 - Analiza simplistă a operelor: 5/6 - Plasarea în contextul cultural și analiza profundă a operelor: 7/8 - Informații din bibliografie suplimentară: 9-10	Eseu la mijloc de semestru (30% din nota cursului); examen scris la final de semestru (70% din nota cursului)	50% din nota cursului magistral (Iluminism)	66% din nota finală
10.5 Seminar	Capacitatea de a contextualiza și analiza critic textele literare din syllabus	20% evaluare pe parcurs (activitate la seminar) 80% examen scris la final de semestru	50% din nota cursului magistral (Iluminism)	
Nota de la cursul de Teatru Englez	Asimilarea noțiunilor predate	Examen oral		33% din nota finală





Nota finală (care se trece în catalog) se calculează în felul următor:  
[2 x nota cursului magistral (Iluminism) + 1 x nota cursului de Teatru englez] împărțit la 3





#### 10.6 Standard minim de performanță

Nivelul minimal al competenței lingvistice a studentului în exprimarea orală și scrisă în limba engleză este nivelul B2 din Cadrul Comun European de Referință pentru Limbi, care îi permite studentului să comunice conținuturi cu grad de complexitate adecvat cerințelor, într-un discurs structurat, coerent și fără greșeli de limbă ce pot afecta înțelegerea/transmiterea mesajului

Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect; Studentul a citit operele principale analizate; Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului; Studentul cunoaște metodele de analiza și interpretare folosite.

Detalii organizatorice, managementul situațiilor excepționale

Fraudarea examenului se pedepsește potrivit regulamentului în vigoare.

Data completării 20.03.2024	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 25.03.2024	Semnătura directorului de departament  Lector dr. Petronia Popa-Petrar	
Data avizării la Decanat 18.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății